

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**1550 D'Estimauville Avenue**  
**1550, Avenue d'Estimauville**  
**Québec**  
**Québec**  
**G1J 0C7**  
**FAX pour soumissions: (418) 648-2209**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
BFC Bagotville, CP 380  
CFB Bagotville, PO Box 380  
Bâtiment 62, local 112  
Building 62, Room 112  
Alouette  
Québec  
G0V1A0

<b>Title - Sujet</b> Tour conventionnel	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0138-142051/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0138-142051	<b>Date</b> 2014-08-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$BAL-002-16039	
<b>File No. - N° de dossier</b> BAP-4-37133 (002)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-09-10</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Larouche, Denise	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> bal002
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 677-4000 (4137)	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 677-3288
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION 001 -**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS DE LA PRÉSENTE DEMANDE DE PROPOSITION:**

**Le poids du tour à métal est d'environ 7,000 lbs.**

**Q1 :** -Est-ce qu'il y aura un pont roulant ou un chariot élévateur à notre disposition sur place?

**R 1:** -Non

-----

**Q 2:** -Est-ce que l'emplacement finale de la machine est facilement accessible?

**R 2:** - Oui, le tour doit passer dans une ouverture d'une largeur de 95 pouces et d'une hauteur de 118 pouces

-----

Page 13 – annexeA art.8 :

**Q 3:** -Est-ce qu'un diamètre de poupée de 3.5 pouces seraient considéré?

**R 3:** -Non, comme mentionné, un minimum de 4 pouces est demandé afin de maintenir le maximum de rigidité lors de travaux lourd et lorsque la poupée mobile est extensionné au maximum.

-----

Page 13 – annexeA art.9 :

**Q4 :** -Concernant la puissance du moteur demandé de 20 HP. Pour la capacité de tour demandé, les manufacturiers proposent des moteurs de 15HP. Est-ce acceptable pour vous. Si non, nous allons vérifier avec eux si ils peuvent fournir un moteur 20hp.

**R 4:** -Non, nous voulons minimiser les changements de plages de vitesse. Au maximum trois plages de vitesse est acceptable.

-----

---

Page 14-annexeA : art.20 :

**Q5 :** - il est demandé transformateur 600v/220v. svp confirmer que le moteur du tour doit être sur le 600volt et que vous fournissez un voltage de 220v.

**R5 :** -Oui/Yes

-----

Page 23 annexeA art. 23 :

**Q 6:** Est-ce que vous fournissez les équipements de manutention nécessaires au déchargement et à la mise en place de l'équipement?

**R6 :** Non/No - Réf: 3.3 D0018C Livraison et déchargement de la DDP:  
Clause du guide des CCUA

### Livraison et déchargement :

1. Les camions de livraison doivent être munis d'un dispositif permettant d'effectuer le déchargement dans les endroits dépourvus d'installation de déchargement hydraulique, fixe ou autre.
  2. Au moment des livraisons, il doit y avoir un nombre d'employés suffisant pour décharger tous les types de véhicules sans l'aide des employés du gouvernement fédéral.
  3. À certains endroits, les camions de livraison doivent être déchargés lorsqu'ils sont stationnés en bordure du trottoir. Lorsque le matériel est déposé sur le trottoir, il doit être placé à proximité de l'entrée désignée pour que le personnel de l'endroit puisse le transporter facilement à l'aide de l'équipement de manutention mécanique.
- 

### 3. Durée du contrat

#### 3.1 Date de livraison - changé:

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard ~~60 jours~~ **120 jours** civils après l'octroi du contrat.